

Леонтьев А. П., Леонтьева А. Л.

***У нас у статьи названия не
придумалось:***

конструкции с рекурсивной группой
у + Gen в русском языке

Бекасово, 8 июня 2008



Вводные замечания

- **1. Посессивные конструкции:**
 - *Моя сестра отличница.*
 - *Машина куртка мне не понравилась.*
 - *У меня сестра на физфаке учится.*
 - *У Маши куртка порвалась.*



Вводные замечания

2. Конструкции с внешним посессором (КВП):

*У меня сестра на физфаке
учится.*

У Маши куртка порвалась.



Вводные замечания

- 3. Посессор и обладаемое

■ *У меня* *сестра* на физфаке
учится





Вводные замечания

- **4. Генитивные отношения (ГО)** -
смысловые отношения, возникающие между
посессором и обладаемым.

Машина щека – «часть тела»,

Машина мама – социальное отношение,

Машина расческа – отношение обладания
(собственно посессивное отношение),

Машино сочинение – «автор – продукт»

...



КВП с предлогом у

- (1) *Мы сидели в мастерской у Орлова*
- (2) *Что это он у тебя не спит так поздно?*
- (3) *Никогда раньше не убегало у нее **МОЛОКО**, а вот теперь – на тебе.*



КВП с предлогом у

(4) *Глаза у Маши голубые.*

Обладаемое – тема, посессор
«фокализован» (focalized)

(И. А. Мельчук, Л. И. Иорданская 1995)

(5) *Документы у нее были в полном порядке.*

(6) *Дети у него давно выросли.*



КВП с предлогом у

- (7) *У меня в кармане гвоздь, а у вас?*
- (8) *А у нас сегодня гость...*
- (9) *А у нас сегодня кошка родила
вчера котят...*
- (10) *А у нас огонь погас – это раз,*
- (11) *<А у нас> грузовик привез
дрова – это два.*



КВП с предлогом у

- Существует два типа КВП с предлогом у.
 - I. Конструкции, имеющие собственную семантику (кодирующие собственный набор типовых ситуаций) – примеры (1) – (3).
 - II. Конструкции, основная функция которых – дискурсивная, – примеры (4) – (11).

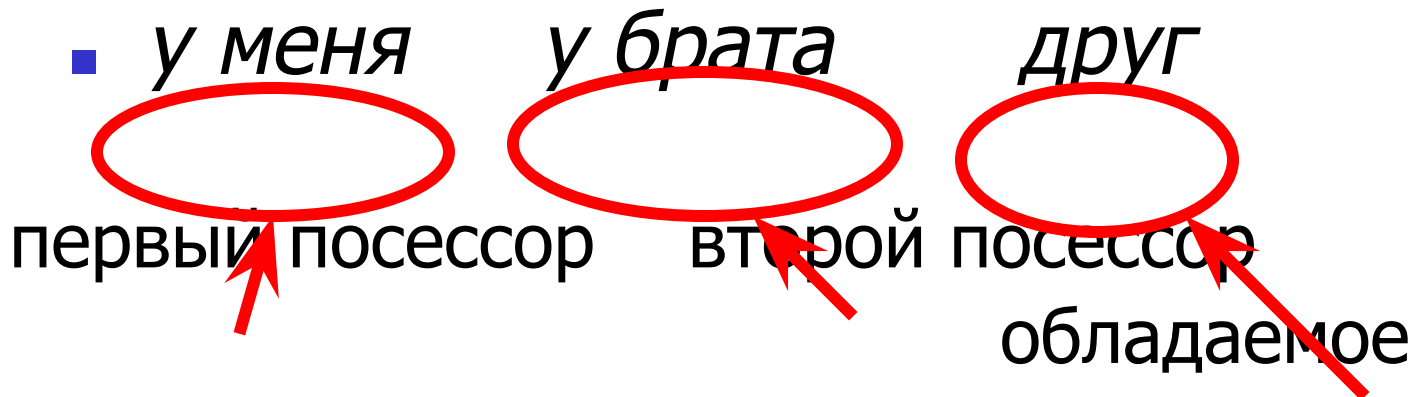


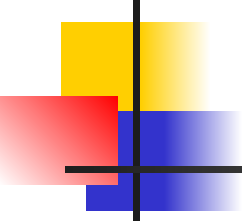
Дискурсивная функция конструкций с предлогом у

Маркируют посессор как
ТЕМУ ДИСКУРСА,
локальную (7) – (11)
или глобальную (4) – (6).

Конструкции с рекурсивным у (УУК)

- (12) У меня у брата друг вчера из армии вернулся.
- (12') У меня друг вчера из армии вернулся



- 
-
- Сначала рассмотрим некоторые особенности употребления УУК, а потом попытаемся дать им объяснение.



Особенности употребления УУК

- 1. Собственно синтаксические:
 - синтаксическая позиция обладаемого,
 - порядок слов при УУК,
 - морфосинтаксическое единство конструкции.
- 2. Сочетаемые:
 - ограничения на предикат,
 - ограничения на участников ситуации.
- 3. Дискурсивные

Синтаксическая позиция обладаемого - любая

(13) *У нас у коровы теленоч родился!* -
субъект.

(14) *У меня у сестры сына вчера на улице
так избили...* - прямой объект.

(15) *У меня у подруги сыну прислали
повестку.* - непрямой объект.

(16) *У меня у сестры в доме поселилась
нечистая сила* - косвенный объект /
сирконстант.



Порядок слов

- Обычно (92% случаев) УУК стоит **в начале высказывания** или, по крайней мере, клаузы, абсолютном или «прикрытом»:
 - (17) *Девушки!!! Ура!!! У меня у доченьки первый зубик вылез!* (Форум «Ева»).
 - (18) *Знаешь, у меня у Леньки такое было – само прошло через несколько дней (УД)*



Нена начальная позиция УУК

1. В вопросах, прямых или косвенных:

(19) *А почему у тебя у мужа такое мнение о пуделях... даже не знаю [ЭД].*

(20) *А сколько у тебя у героев **жизней** (я про последнюю битву)???* [ЭД].

(21) *А **какая** все-таки у нее, у Бони, профессия?* [ЭД].



Нена начальная позиция УУК

- Стремится занять как можно более левую позицию и разрывает вопросительную ИГ
- (20) *А **сколько** у тебя у героев **жизней** (я про последнюю битву)???* [ЭД].
- (20') ^{?/ок} *А **сколько** **жизней** у тебя у героев осталось?*
- (20'') ^{ок} *А **сколько** **жизней** у тебя осталось?*



Неначальная позиция УУК

2. В высказываниях с вынесенным тематическим элементом - подлежащим (22), или обстоятельством (23):

- (22) *Ты для начала перестань электронную музыку клубнячком называть... Клубнячки у тебя у бабушки в огороде растут... вульгарно как-то звучит... [ЭД].*



Нена начальная позиция УУК

- (23) *Я знаю, что в медицинском то же самое. Покупают экзамены. В медицинском у меня у сына подруга.*
[ruscorpora].
- Порядок слов в (22) и (23) воспринимается как маркированный.



Морфосинтаксическое единство УУК

- Обычно УУК употребляется в нерасщепленном виде.
- Экспериментально удается расщепить.



Морфосинтаксическое единство конструкции

- На возможность расщепления конструкции влияет тип генитивного отношения между первым и вторым посессором.



Морфосинтаксическое единство УУК и тип ГО

- Между первым и вторым посессором возможно очень небольшое число ГО, среди которых явно преобладают два:
 - **собственно посессивное** (*у меня у платья / у машины...*) и
 - **социальное** (*у меня у брата / у друга...*)



Морфосинтаксическое единство УУК и тип ГО

- Эксперимент показал, что УУК, где между первым и вторым посессором имеет место **социальное отношение**, расщепляются **хуже**, чем УУК с собственно посессивным отношением.

Морфосинтаксическое единство УУК

- (24) ^{??/*} *У меня сестру вчера в больницу увезли у бабушки – сегодня к ней поедem навестить - (У меня у бабушки сестру...).*
- (25) ^{ок/?} *У меня молнию новую вчера в мастерской вставили у куртки - от старой не отличишь – (У меня у куртки молнию...).*
- Пример (25) разрешили 8 человек из 14 опрошенных, пример (24) – только 1.



Морфосинтаксическое единство УУК и тип ГО

- *У меня у бабушки сестру* – KIN – KIN
- (24') ?? *У меня собаку* *вчера в больницу увезли у бабушки* – KIN – POS/KIN
- (24'') ?? *У меня сумку* *вчера в метро порезали у бабушки...* - KIN – POS!



Морфосинтаксическое единство УУК

- ГО «часть – целое» и «автор – продукт», также возможные в УУК, хотя и крайне редко встречающиеся, ведут себя в рассматриваемом отношении как собственно посессивные ГО.
- (25') *У нас* названия не придумалось у статьи...
- (25'') *У него* скорость маленькая у процессора...



Ограничения на предикат

- По-видимому, не существует: УУК сочетается с предикатами всех семантических типов (кроме предикатов-воздействий типа *размывать*, но это связано с запретом на неодушевленный первый актант, а не с семантикой самого предиката) во всех аспектуальных значениях.



Ограничения на первый посессор

- Преимущественно **личные местоимения** (72 из 73 примеров Национального корпуса).
- Среди личных местоимений преобладают местоимения **первого лица** единственного числа.



Частота встречаемости личных местоимений в роли первого посессора

	RUSCORPORA (%)	корпус ЭД (%)
1SG	61.6	65.5
2SG	2.7	9.8
3SG	8.2	12.7
1PL	20.5	10.1
2PL	3	0.1
3PL	4	1.8



Ограничения на первый посессор

- Существительные крайне редки, но не невозможны:
- (26) *...Наши слушатели говорят, что у олигархов у каждого ребёнка на каждый предмет по своему преподавателю и ещё директор [ruscorpora].*
- (26') У вас у олигархов у каждого ребенка... / у ваших олигархов...



Ограничения на первый посессор

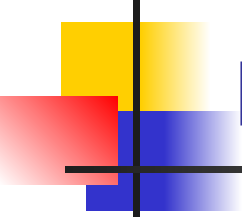
- (27) ^{?/ок} *У Васи у друга компьютер сломался – он поехал починить.*
- (27') - *А что Вася не пришел? - У него у друга компьютер сломался – он чинить поехал.*



Ограничения на первый посессор

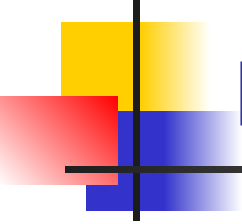
- (28) – *А как «дисплазия» пишется?*
 - *Кажется, через «а», а что?*
 - *Да у М.Ц. у пса дисплазию обнаружили, а я засомневалась, как в комментарии написать....*

Имя М.Ц. упоминается в диалоге впервые, т.е. ранее не было актуализовано, однако его референт хорошо знаком обоим говорящим.



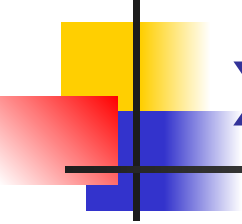
Ограничения на второй посессор: возможные ГО

- Между первым и вторым посессором возможно очень небольшое число ГО.
- Помимо явно преобладающих собственно **посессивного** и **социального** отношений допустимы также ГО:
 - часть – целое,
 - автор – продукт и, возможно, некоторые другие непредикатные ГО с референтными участниками (*?/ок У нее у футляра ручка совсем почти оторвалась – AD*).



Ограничения на второй посессор. Возможные ГО

- (29) (Обсуждается, чем один велосипед лучше/хуже другого) ...*Но у него у неведущего колеса поперечная устойчивость хуже, чем у ведущего ...*[ЭД]. – (ГО часть – целое).
- (30) *У меня у этого зуба кариес* (ЭД) – (ГО «часть тела»)
- (31) *У нас у статьи названия не придумалось.* – (ГО автор – продукт).



Ограничения дискурсивного характера

УУК – принадлежность разговорной речи.

Употребляется преимущественно в диалогической речи, а также в нарративах.



УУК в диалогах

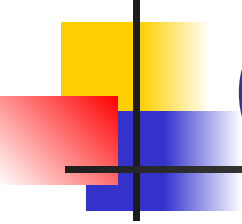
- В 1-ой (иллокутивно вынуждающей) реплике:
 - вопрос или просьба о помощи,
 - сообщение новости.

УУК является частью описания ситуации, на которую собеседник, по мнению говорящего, должен отреагировать, и всегда кодирует **новую тему**.



Вопрос-просьба (пример)

(32) *Добрый день! Подскажите, пожалуйста, как правильнее поступить в следующей ситуации: У меня у бабушки приватизированная квартира (приватизировали в прошлом году, собственник-бабушка). В этой квартире прописаны бабушка, соответственно, и еще я. Как переоформить квартиру на меня (наследство, дарение, купля-продажа?), чтобы впоследствии квартира перешла в мою собственность и это не могло быть оспорено? [ЭД].*



Сообщение новости (пример)

*(33) Девушки!!! Ура!!!! У меня у доченьки
первый зубик вылез!! [ЭД].*



УУК в диалогах

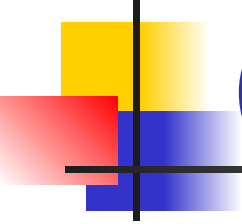
- Во 2-ой (иллокутивно вынужденной) реплике:
 - ответ на претензию или вопрос, доказывающий правоту говорящего ((34) – (37));
 - ответ на вопрос или просьбу о помощи, описывающий опыт говорящего (38).



Ответ-пояснение (примеры)

Реплика обычно состоит из двух или более предложений.

- (34) [Интервьюер]. *Ну а тогда, в 30-е годы / или / было время / оставалось на чтение?* [Респондент1]. *Было. У нас у соседей было очень хорошее издание Толстого.* [Ruscorpora].
- (35) — *У вас есть место, где вы можете отсидеться несколько дней так, чтобы Цуладзе не смог вас найти? — Наверное, я найду. У меня у тети дача в Малаховке.* [Ruscorpora].



Ответ-оправдание (примеры)

- (36) (Ответ на претензию приятеля, не получившего обещанное письмо по электронной почте) *Извенясь, у меня у прова мьльник загнулся, ежли не получил перепослал [ЭД].*
- (37) (Ответ на недоумение собеседника, возникшее оттого, что пользователь вдруг стал использовать не свое имя – «ник»). *Marple, это у меня у брата ник SIPO, я забыл выйти из его пользователя [ЭД].*



Ответ – описание опыта

- (38) (Обсуждается некоторая школа, ее достоинства и недостатки). *У меня у друга сын в этом году в первый класс туда ходит. Чтобы поступить туда желательно годик походить на подготовительное отделение :). Они в целом довольны [ЭД].*



уук в нарративах

- Употребляется в начале нарратива, вводит новую тему – референт, о котором пойдет речь в нарративе, одного из героев дальнейшего повествования.



УУК в нарративных текстах

- (39) (Обсуждается тема «хотите, верьте, — хотите, нет»; рассказываются разные истории). *А у меня у знакомого крестный купил авто... и ящик водки - поехали домой обмывать. Водку оставили до вечера в багажнике, потом пошли за ней, а машины и водки нет... через несколько дней нашли эту машину а в ней пару трупов... угнали и той водкой и потравились... вот и не верь в судьбу... [ЭД].*



Некоторые выводы: предназначение УУК

- Как уже говорилось, функция конструкций с одинарным у – кодировать тему сообщения.
- Тема, как правило, (но не всегда!) соответствует данной, уже актуализованной (или доступной, легко актуализуемой) информации



Предназначение УУК

- В УУК второй посессор – такая же тема, как и в одинарных у-конструкциях:
- (40) У Шарика лохматость *повысилась.*
- (41) У нас у Шарика лохматость *повысилась.*



Предназначение УУК

- Однако, в отличие от конструкций с одинарным y , второй посессор УУК для слушающего – **абсолютно новый референт**, который никак не может быть актуализован «без посторонней помощи».
- Такая «помощь» – введение первого посессора, который, с одной стороны, связан со вторым посессором тем или иным ГО, а с другой – явно доступен слушающему.



Предназначение УУК

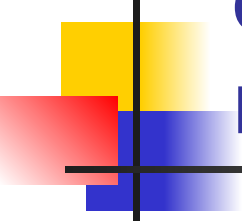
- Тем самым, основной вклад в семантику высказывания вносит второй посессор и обладаемое. Первый посессор – своего рода «подпорка», которая помогает сохранить связность текста.



Предназначение УУК

- Интересное исключение – примеры с вынесенным тематическим элементом, к которому УУК не относится:
- *Клубнички у тебя у бабушки в огороде растут...*
- *В медицинском у меня у сына подруга учится...*

Для поддержания связности текста используется уже вся УУК.



Объяснение описанных особенностей употребления УУК: порядок слов

- УУК стремится занять как можно более левую позицию, поскольку тема тяготеет к **началу предложения.**



уук неохотно разрывается

- Если «сильно» **оторвать** второй посессор от первого, у слушающего может не получиться восстановить посессивную связь между ними – тогда рекурсия окажется бессмысленной, а высказывание неграмматичным.

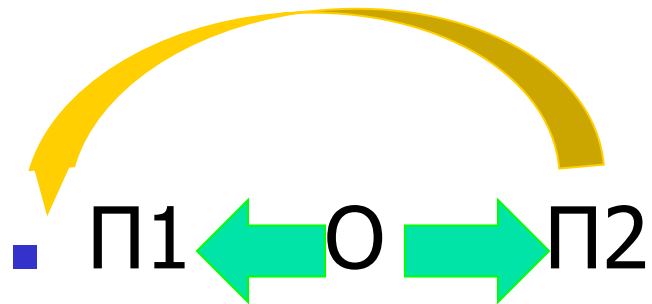
УУК с одушевленным вторым посессором не разрываются

- П1 П2 ← О у меня у бабушки сумка
- П1 ← О → П2 *у меня сумка у бабушки
- П1 ← О → П2 ^{ок}у меня рукав у куртки

В третьем примере связь между П2 и О семантически лучше, чем между П1 и О. Она побеждает. Во втором примере связи равновероятны - восстанавливается линейно более левая связь. П2 остается «не у дел».

Если оба процессора неодушевленные

- *Не бери этот компьютер: у него скорость маленькая у процессора.*



Побеждает семантически более сильная связь между П2 и П1.



Прототипический первый посессор – местоимения первого лица

- Говорящий – наиболее удобная «отправная точка».



УУК в разных типах дискурса

- 1. Введение новой темы – начало нарратива.
- 2. В вопросах-просьбах о помощи объект помощи слушающему не знаком. Помощь должна осуществиться через посредство говорящего.
- 3. Реакция на новость будет тем сильнее, чем более близок слушателю первый посессор.



УУК в разных типах дискурса

- 4. При объяснении причины и описании опыта второй посессор, структурно необходимый говорящему, оказывается для слушающего абсолютно «чужим» и, следовательно, нуждающимся в актуализации.
- 5. Введение новой темы – предназначение начального фрагмента нарратива.



Вопрос, оставшийся без ответа

- Какова синтаксическая структура УУК – плоская (оба посессора подчинены глаголу) или телескопическая (первый посессор подчинен второму посессору)?

Кажется, что плоская, но есть аргументы в пользу телескопической (трудности с разрывом и семантика).

Спасибо!

